

Electric Lunch Box

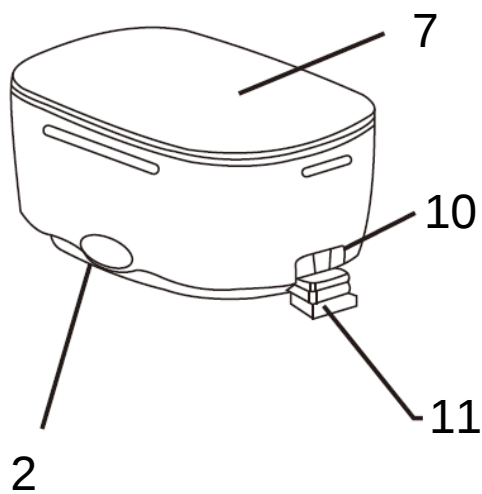
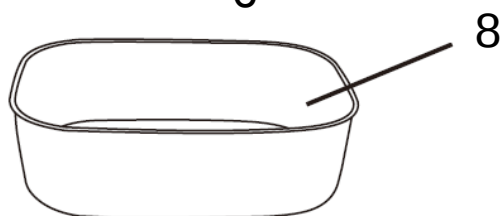
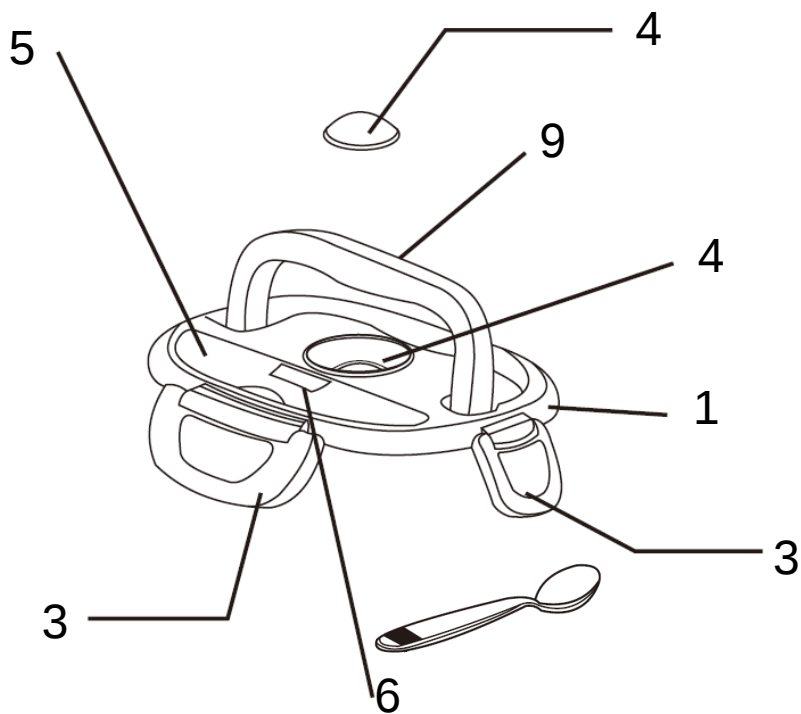


Model no.: 28FH032223

Model no.: 28FH032224

USER MANUAL
BETRIEBSANLEITUNG
MANUAL DE USUARIO
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MANUALE DELL'UTENTE
NÁVOD K POUŽITÍ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
INSTRUKCJA OBSŁUGI





SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 220-240V, ~50Hz and 12V. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet. Never connect 12V to 220-240V power grid.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
15. The device is intended for short-term storage and warming of food in a horizontal position.
16. Do not put the device into the refrigerator or freezer.
17. Do not heat the device in a microwave, oven or other source of heat.
18. Do not immerse in water or wash in the dishwasher.
19. The heating causes an increase of pressure inside the device. Before use always press the security gasket, until its margin will pick itself up.
20. The device can be colored from the colorful foods.
21. Device is not airtight. Badly stored liquids can pour from it.
22. 12V cord socket is only to be used for 12V automotive power cables. Appropriate cable is provided by manufacturer.

Description of the device

- | | | | |
|--------------------|-------------------|-------------------|------------------------|
| 1. Cover | 2. LED diode | 3. Latches | 4. Security gasket |
| 5. Spoon container | 6. Spoon | 7. Main container | 8. Removable container |
| 9. Handle | 10. Power sockets | 11. Sockets cover | |

USE

Before using, clean device according to section CLEANING.

Unclip the latches (3) and remove the cover (1). Fill containers (7, 8) with food. For soup removable container (8) is recommended.

Close the cover (1) and fasten the latches (3). Move lunchbox in a horizontal position. To warm food put power cord (11) into the power socket 220-240V. Press gasket (4) until its margin will pick itself up. The LED (2) is pointing that device is turned on. To keep warm food in a car please put 12V cable cord (12) into 12V socket (10) in the lunchbox and connect to car outlet. Prior to consumption, unplug device from mains. After consumption immediately clean the device.

CLEANING

Before cleaning, remove the plug from the socket. Clean the outer housing with a damp cloth and immediately wipe dry. Power cord socket or LED can not get into the water. The cover, removable container and the inside of the device can be washed gently with water and washing-up liquid and dry immediately.

TECHNICAL DATA

Capacity: 1.5L

Power: 80W

Power supply 220-240V ~ 50Hz / DC12V-24V



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese stets. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden. Benutzen Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung vereinbar sind.
3. Die anwendbare Spannung beträgt 220–240 V, ~50 Hz und 12–24 V. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht sinnvoll, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen. Schließen Sie niemals den 12- bis 24-V-Stecker an das 220- bis 240-V-Stromnetz an.
4. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie es in der Nähe von Kindern verwenden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die das Gerät nicht kennen, nicht, es ohne Aufsicht zu benutzen.
5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen mit dem Gerät nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie in den sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. Denken Sie nach der Verwendung des Produkts immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen und halten Sie dabei die Steckdose mit der Hand fest. Ziehen Sie niemals am Netzkabel!
7. Tauchen Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals in feuchten Umgebungen.
8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt zum Austausch an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
9. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn das Netzkabel beschädigt ist, es fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Reparatur immer zu einem professionellen Servicestandort. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicefachkräften durchgeführt werden. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen.
10. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in die Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie Elektroherden oder Gasbrennern.
11. Benutzen Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.
12. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.
13. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an der Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Nutzung kurzzeitig unterbrochen wird, schalten Sie das Gerät vom Netzwerk ab und ziehen Sie den Netzstecker.
14. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, wird empfohlen, im Stromkreis einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Fehlerstrom von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an einen professionellen Elektriker.
15. Das Gerät ist für die kurzzeitige Lagerung und Erwärmung von Lebensmitteln in horizontaler Position bestimmt.
16. Stellen Sie das Gerät nicht in den Kühl- oder Gefrierschrank.
17. Erhitzen Sie das Gerät nicht in der Mikrowelle, im Ofen oder einer anderen Wärmequelle.
18. Nicht in Wasser tauchen oder in der Spülmaschine waschen.
19. Durch die Erwärmung steigt der Druck im Inneren des Geräts. Drücken Sie vor dem Gebrauch immer auf die Sicherheitsdichtung, bis sich der Rand von selbst löst.
20. Das Gerät kann aus den bunten Lebensmitteln gefärbt werden.
21. Gerät ist nicht luftdicht. Daraus können schlecht gelagerte Flüssigkeiten austreten.
22. Die 12-V-Kabelbuchse darf nur für 12-V-Autostromkabel verwendet werden. Das entsprechende Kabel wird vom Hersteller bereitgestellt.

Beschreibung des Geräts

- | | | | |
|-------------------|----------------|-------------------------|-------------------------|
| 1. Abdeckung | 2. LED-Diode | 3. Riegel | 4. Sicherheitsdichtung |
| 5. Löffelbehälter | 6. Löffel | 7. Hauptbehälter | 8. Abnehmbarer Behälter |
| 9. Griff | 10. Steckdosen | 11. Steckdosenabdeckung | |

VERWENDEN

Reinigen Sie das Gerät vor dem Gebrauch gemäß Abschnitt REINIGUNG.

Lösen Sie die Riegel (3) und nehmen Sie die Abdeckung (1) ab. Befüllen Sie die Behälter (7, 8) mit Lebensmitteln. Für Suppen empfiehlt sich der herausnehmbare Behälter (8).

Schließen Sie den Deckel (1) und schließen Sie die Riegel (3). Bringen Sie die Lunchbox in eine horizontale Position. Zum Erwärmen von Speisen stecken Sie das Netzkabel (11) in die Steckdose 220–240 V. Drücken Sie auf die Dichtung (4), bis sich der Rand von selbst erhebt. Die LED (2) zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist. Um Speisen im Auto warm zu halten, stecken Sie bitte das 12-V-Kabel (12) in die 12-V-Buchse (10) in der Lunchbox und schließen Sie es an die Steckdose im Auto an. Trennen Sie das Gerät vor dem Verzehr vom Stromnetz. Reinigen Sie das Gerät nach dem Verzehr sofort.

REINIGUNG

Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose. Reinigen Sie das Außengehäuse mit einem feuchten Tuch und wischen Sie es sofort trocken.

Netzkabelsteckdose oder LED dürfen nicht ins Wasser gelangen. Der Deckel, der abnehmbare Behälter und das Innere des Geräts können sanft mit Wasser und Spülmittel gewaschen und sofort getrocknet werden.

TECHNISCHE DATEN

Fassungsvermögen: 1,5 L

Leistung: 80 W

Stromversorgung 220–240 V ~ 50 Hz / DC12–24 V

Hergestellt in: PRC



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

ESPAÑOL

CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Antes de usar el producto, lea atentamente y cumpla siempre con las siguientes instrucciones. El fabricante no es responsable de ningún daño debido a un mal uso.
2. El producto solo debe usarse en interiores. No utilice el producto para ningún propósito que no sea compatible con su aplicación.
3. El voltaje aplicable es 220-240V, ~ 50Hz y 12V. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una toma de corriente. Nunca conecte una red eléctrica de 12V a 220-240V.
4. Tenga cuidado cuando lo use cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conocen el dispositivo lo usen sin supervisión.
5. ADVERTENCIA: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, solo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Cuando haya terminado de usar el producto, recuerde siempre quitar suavemente el enchufe de la toma de corriente que sostiene la toma con la mano. ¡Nunca tire del cable de alimentación!
7. Nunca ponga el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a condiciones atmosféricas tales como luz solar directa o lluvia, etc. Nunca use el producto en condiciones húmedas.
8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe girarse a un lugar de servicio profesional para ser reemplazado a fin de evitar situaciones peligrosas.

9. Nunca use el producto con un cable de alimentación dañado o si se cayó o se dañó de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo, ya que puede provocar una descarga eléctrica. Siempre coloque el dispositivo dañado en una ubicación de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones solo pueden ser realizadas por profesionales de servicio autorizados. La reparación que se realizó incorrectamente puede causar situaciones peligrosas para el usuario.

10. Nunca coloque el producto sobre o cerca de las superficies calientes o calientes o los electrodomésticos de la cocina como el horno eléctrico o el quemador de gas.

11. Nunca use el producto cerca de combustibles.

12. No permita que el cable cuelgue del borde del mostrador ni toque superficies calientes.

13. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando el uso se interrumpe por un corto tiempo, apáguelo de la red, desconecte la alimentación.

14. Para proporcionar protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito de alimentación, con una corriente residual residual de no más de 30 mA. Póngase en contacto con un electricista profesional en este asunto.

15. El dispositivo está diseñado para el almacenamiento a corto plazo y el calentamiento de alimentos en posición horizontal.

16. No coloque el dispositivo en el refrigerador o congelador.

17. No caliente el dispositivo en un microondas, horno u otra fuente de calor.

18. No lo sumerja en agua ni lo lave en el lavavajillas.

19. El calentamiento provoca un aumento de la presión dentro del dispositivo. Antes de usar, siempre presione la junta de seguridad, hasta que su margen se levante.

20. El dispositivo puede ser coloreado de los alimentos coloridos.

21. El dispositivo no es hermético. Se pueden verter líquidos mal almacenados.

22. El enchufe del cable de 12V solo se debe utilizar para cables de alimentación automotriz de 12V. El fabricante proporciona el cable apropiado.

Descripción del dispositivo

- | | | | |
|----------------------------|------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Cubierta | 2. Diodo LED | 3. Pestillos | 4. Junta de seguridad |
| 5. Recipiente para cuchara | | 6. Cuchara | 7. Recipiente principal |
| 8. Recipiente extraíble | | | |
| 9. Asa | 10. Tomas de corriente | 11. Tapa de tomas de corriente | |

UTILIZAR

Antes de usar, limpie el dispositivo de acuerdo con la sección LIMPIEZA.

Desenganche los pestillos (3) y retire la cubierta (1). Llene los recipientes (7, 8) con comida. Para la sopa se recomienda el recipiente extraíble (8). Cierre la cubierta (1) y ajuste los pestillos (3). Mueva la lonchera en posición horizontal.

Para calentar los alimentos, coloque el cable de alimentación (11) en la toma de corriente 220-240V. Presione la junta (4) hasta que su margen se levante. El LED (2) señala que el dispositivo está encendido. Para mantener la comida caliente en un automóvil, coloque el cable de 12 V (12) en la toma de 12 V (10) de la lonchera y conéctelo a la toma del automóvil.

Antes del consumo, desconecte el dispositivo de la red eléctrica. Después del consumo, limpie inmediatamente el dispositivo.

LIMPIEZA

Antes de limpiar, retire el enchufe de la toma.

Limpie la carcasa exterior con un paño húmedo y seque inmediatamente. El enchufe del cable de alimentación o el LED no pueden entrar al agua.

La tapa, el recipiente extraíble y el interior del dispositivo se pueden lavar suavemente con agua y detergente y secar inmediatamente.

DATOS TÉCNICOS

Capacidad: 1.5 L Potencia: 80 W Fuente de alimentación: 220-240V ~ 50Hz / DC12-24V

Fabricado en: PRC



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGUS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSILIKYKITE ATEIČIAI

Jei įrenginys naudojamas komerciniais tikslais, garantinės sąlygos skiriasi.

1. Prieš naudodamiesi gaminiu, atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės šių nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, patirtą dėl netinkamo naudojimo.
2. Produktas bus naudojamas tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems kitiems tikslams, kurie nesuderinami su jo taikymu.
3. Tinkama įtampa yra 220–240 V, ~ 50 Hz ir 12 V. Saugos sumetimais nėra tikslinga prie vieno maitinimo lizdo prijungti kelis įrenginius. Niekada neprijunkite 12 V prie 220–240 V elektros tinklo.
4. Prašome būti atsargiems, kai naudojotės aplink vaikus. Neleisk vaikams žaisti su produktu. Neleiskite vaikams ar žmonėms, kurie nežino prietaiso, jo naudoti be priežiūros.
5. ĮSPĖJIMAS: šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir ribotos fizinės, jutimo ar psichinės galimybės asmenys arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie šį prietaisą, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens, arba jei jiems būtų nurodyta saugiai naudoti prietaisą ir jie žino apie pavojus, susijusius su jo naudojimu. Vaikai neturėtų žaisti su šiuo prietaisu. Prietaiso valyti ir prižiūrėti neturėtų vaikai, išskyrus atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų, o šios veiklos atliekamos prižiūrint.
6. Baigę naudoti gaminį, visada atsiminkite, kad ranka atsargiai ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo. Niekada netraukite maitinimo laido !!!
7. Niekada nemeskite maitinimo laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio atmosferos sąlygose, tokiose kaip tiesioginiai saulės spinduliai, lietus ir pan. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.
8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo kabelis yra pažeistas, gaminys turi būti pakeistas į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.
9. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu, jei jis buvo numestas ar kitaip pažeistas, arba jei jis netinkamai veikia. Nemėginkite patys taisyti sugedusio produkto, nes tai gali sukelti elektros šoką. Visada sugadintą prietaisą pasukite į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad galėtumėte jį pataisyti. Visus remontus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas vartotojui gali sukelti pavojingų situacijų.
10. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių ar arti jų ar tokių virtuvės prietaisų kaip elektrinė orkaitė ar dujų degiklis.
11. Niekada nenaudokite gaminio arti degių medžiagų.
12. Neleiskite laidui kabėti virš prekystalio krašto ir neliesti karštų paviršių.
13. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net trumpam nutraukus naudojimą, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.
14. Norint suteikti papildomą apsaugą, maitinimo grandinėje rekomenduojama įmontuoti likutinės srovės įtaisą (RCD), kurio likutinė srovė neviršytų 30 mA. Šiuo klausimu susisiekite su profesionaliu elektriку.
15. Prietaisas skirtas trumpalaikiam maisto produktų laikymui ir pašildymui horizontalioje padėtyje.
16. Nedėkite prietaiso į šaldytuvą ar šaldiklį.
17. Nešildykite prietaiso mikrobangų krosnelėje, orkaitėje ar kitu šilumos šaltiniu.
18. Nemerkite į vandenį ir neplaukite į indaplovę.
19. Dėl šildymo padidėja slėgis prietaiso viduje. Prieš naudojimą visada spauskite apsauginę tarpinę, kol jos kraštas pasirinks pats.
20. Prietaisą galima spalvinti iš spalvingų patiekalų.
21. Įrenginys nėra hermetiškas. Blogai laikomi skysčiai gali išpilti iš jo.
22. 12 V laido lizdas turi būti naudojamas tik 12 V automobilių maitinimo kabeliams. Tinkamą laidą tiekia gamintojas.

Prietaiso aprašymas

- | | | | |
|---------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 1. Dangtis | 2. LED diodas | 3. Skląščiai | 4. Apsauginė tarpinė |
| 5. Šaukštelis | 6. Šaukštas | 7. Pagrindinis indas | 8. Nuimamas indas |
| 9. Rankena | 10. Maitinimo lizdai | 11. Lizdų dangtelis | |

NAUDOJIMAS

Prieš naudodami, išvalykite prietaisą, kaip aprašyta skyriuje VALYMAS.

Atsukite užraktus (3) ir nuimkite dangtelį (1). Užpildykite indus (7, 8) maistu. Sriubai rekomenduojama nuimti indą (8). Uždarykite dangtį (1) ir pritvirtinkite skląščius (3). Perkelkite pietų dėžę horizontalioje padėtyje.

Norėdami pašildyti maistą, įjunkite maitinimo laidą (11) į 220–240 V maitinimo lizdą. Spauskite tarpiklį (4), kol pasirinks jo kraštas. Šviesos diodas (2) rodo, kad prietaisas yra įjungtas. Norėdami laikyti šiltą maistą automobilyje, įdėkite 12 V laido laidą (12) į 12 V lizdą (10) į pietų dėžę ir prijunkite prie automobilio lizdo.

Prieš vartojimą atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Po vartojimo nedelsdami išvalykite prietaisą.

VALYMAS

Prieš valydami, ištraukite kištuką iš lizdo.

Išvalykite išorinį korpusą drėgnu skudurėliu ir nedelsdami nuvalykite.

Maitinimo laido lizdas ar šviesos diodas negali patekti į vandenį.

Dangtį, nuimamą indą ir prietaiso vidų galima švelniai nuplauti vandeniu ir plovimo skysčiu ir nedelsiant išdžiovinti.

TECHNINIAI DUOMENYS

Talpa: 1,5L

Galia: 80W

Maitinimo šaltinis: 220-240V ~ 50Hz / DC12-24V

Pagaminta: PRC



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ ČTĚTE PROSÍM POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím produktu si prosím pozorně přečtěte a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím.
2. Výrobek se smí používat pouze uvnitř. Nepoužívejte produkt pro žádný účel, který není kompatibilní s jeho aplikací.
3. Použitelné napětí je 220 - 240 V, ~ 50 Hz a 12 V. Z bezpečnostních důvodů není vhodné připojovat více zařízení do jedné zásuvky. Nikdy nepřipojujte 12V k 220-240V napájecí síti.
4. Při používání u dětí buďte opatrní. Nedovoďte dětem hrát si s výrobkem. Nedovoďte dětem nebo osobám, které neznají zařízení, aby jej používaly bez dohledu.
5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby, které nemají zkušenost nebo znalosti zařízení, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojeného s jeho provozem. Děti by se zařízením neměly hrát. Čištění a údržba zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a tyto činnosti jsou prováděny pod dohledem.
6. Po dokončení používání vždy nezapomeňte jemně vytáhnout zástrčku ze zásuvky a držet ji rukou. Nikdy netahejte za napájecí kabel !!!
7. Napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení nikdy nevkládejte do vody. Výrobek nikdy nevystavujte povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd. Nikdy jej nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
8. Periodicky zkontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by se produkt obrátit na profesionální servisní místo, které má být vyměněno, aby se zabránilo nebezpečným situacím.
9. Nikdy nepoužívejte produkt s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud spadl nebo byl poškozen jiným způsobem nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný produkt sami, protože to může vést k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy za účelem opravy opravte. Veškeré opravy může provádět pouze autorizovaný servisní technik. Oprava, která byla provedena nesprávně, může pro uživatele způsobit nebezpečné situace.
10. Nikdy nedávejte produkt na horké nebo teplé povrchy nebo kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.
11. Nikdy nepoužívejte produkt v blízkosti hořavin.
12. Nenechávejte kabel viset přes okraj pultu nebo se dotýkat horkých povrchů.
13. Nikdy nenechávejte produkt připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě a odpojte napájení.
14. V zájmu zajištění dodatečné ochrany se doporučuje nainstalovat do výkonového obvodu zařízení se zbytkovým proudem (RCD), přičemž jmenovitý proud nesmí překročit 30 mA. Kontaktujte odborníka v této oblasti.
15. Zařízení je určeno pro krátkodobé skladování a ohřívání potravin ve vodorovné poloze.
16. Nevkládejte zařízení do chladničky nebo mrazničky.
17. Nezahřívajte zařízení v mikrovlnné troubě, troubě nebo jiném zdroji tepla.
18. Neponořujte jej do vody ani do myčky.
19. Zahřívání způsobuje zvýšení tlaku uvnitř zařízení. Před použitím vždy stiskněte bezpečnostní těsnění, až se jeho okraj zvedne.
20. Zařízení může být obarveno z barevných potravin.
21. Zařízení není vzduchotěsné. Špatně uložené kapaliny z něj mohou vylévat.
22. Zásuvka kabelu 12 V se používá pouze pro 12 V automobilové napájecí kabely. Vhodný kabel poskytuje výrobce.

Popis zařízení

- | | | | |
|---------------------|----------------------|------------------|-------------------------|
| 1. Kryt | 2. LED dioda | 3. Západky | 4. Bezpečnostní těsnění |
| 5. Nádoba na lžičku | 6. Lžice | 7. Hlavní nádoba | 8. Vyjímatelná nádoba |
| 9. Rukojeť | 10. Napájecí zásuvky | 11. Kryt zásuvek | |

POUŽITÍ

Před použitím zařízení vyčistěte podle části ČISTĚNÍ.

Odepněte západky (3) a sejměte kryt (1). Napiňte nádoby (7, 8) jídlem. Pro polévkový odnímatelný kontejner (8) se doporučuje. Zavřete kryt (1) a upevněte západky (3). Přesuňte poledník do vodorovné polohy.

Pro zahřátí jídla vložte napájecí kabel (11) do zásuvky 220-240V. Stiskněte těsnění (4), až se jeho okraj zvedne. LED (2) ukazuje, že je zařízení zapnuto. Chcete-li v autě udržet teplé jídlo, vložte kabel 12V (12) do 12V zásuvky (10) v krabici na oběd a připojte jej k zásuvce automobilu.

Před spotřebou odpojte zařízení ze sítě. Po spotřebě přístroj ihned očistěte.

ČISTĚNÍ

Před čišťením vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Vnější kryt očistěte navlhčeným hadříkem a okamžitě jej otřete dosucha.

Zásuvka napájecího kabelu nebo LED se nemohou dostat do vody.

Víko, odnímatelná nádoba a vnitřek zařízení lze jemně omýt vodou a mycím prostředkem a okamžitě osušit.

TECHNICKÁ DATA

Kapacita: 1,5 L

Výkon: 35 W

Napájecí zdroj: 220-240V ~ 50 Hz / DC12-24V

Vyrobeno v: PRC



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na směsný odpad!!

ITALIANO

CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA D'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato a fini commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e attenersi sempre alle seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da uso improprio.

2. Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti chiusi. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.

3. La tensione applicabile è 220-240 V, ~ 50 Hz e 12 V. Per motivi di sicurezza non è appropriato collegare più dispositivi a una presa di corrente. Non collegare mai una rete elettrica da 12V a un'alimentazione di rete da 220-240V.

4. Si prega di essere cauti quando si utilizza intorno ai bambini. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. Non consentire a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di utilizzarlo senza supervisione.

5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività siano svolte sotto controllo.

6. Dopo aver finito di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente che tiene la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!

7. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo nell'acqua.

Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche come luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni umide.

8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere spostato in un luogo di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.

9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può causare scosse elettriche. Girare sempre il dispositivo danneggiato in un luogo di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da personale di assistenza autorizzato. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
10. Non collocare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o elettrodomestici come il forno elettrico o il bruciatore a gas.
11. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.
12. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone o tocchi superfici calde.
13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.
14. Al fine di fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) nel circuito di potenza, con corrente residua non superiore a 30 mA. Contatta elettricista professionista in questa materia.
15. Il dispositivo è destinato alla conservazione e al riscaldamento a breve termine di alimenti in posizione orizzontale.
16. Non mettere il dispositivo nel frigorifero o nel congelatore.
17. Non riscaldare il dispositivo in un forno a microonde, forno o altra fonte di calore.
18. Non immergere in acqua o lavare in lavastoviglie.
19. Il riscaldamento provoca un aumento della pressione all'interno del dispositivo. Prima dell'uso premere sempre la guarnizione di sicurezza, fino a quando il suo margine non si solleva.
20. Il dispositivo può essere colorato dagli alimenti colorati.
21. Il dispositivo non è ermetico. Da esso possono fuoriuscire liquidi conservati male.
22. La presa per cavo da 12V deve essere utilizzata solo per cavi di alimentazione per auto da 12V. Il cavo appropriato è fornito dal produttore.

Descrizione del dispositivo

- | | | | |
|---------------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Coperchio | 2. Diodo LED | 3. Chiusure | 4. Guarnizione di sicurezza |
| 5. Contenitore cucchiaino | 6. Cucchiaino | 7. Contenitore principale | 8. Contenitore estraibile |
| 9. Maniglia | 10. Prese di corrente | 11. Copripresa | |

UTILIZZO

Prima dell'uso, pulire il dispositivo secondo la sezione PULIZIA.

Sganciare i fermi (3) e rimuovere il coperchio (1). Riempire i contenitori (7, 8) con gli alimenti. Per le zuppe si consiglia il contenitore rimovibile (8).

Chiudere il coperchio (1) e fissare i fermi (3). Spostare il portapranzo in posizione orizzontale. Per riscaldare il cibo inserire il cavo di alimentazione (11) nella presa di corrente 220-240V. Premere la guarnizione (4) finché il suo margine non si solleva. Il LED (2) indica che il dispositivo è acceso. Per mantenere il cibo caldo in macchina, inserire il cavo da 12 V (12) nella presa da 12 V (10) nel cestino del pranzo e collegarlo alla presa dell'auto. Prima del consumo, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Dopo il consumo pulire immediatamente il dispositivo.

PULIZIA

Prima della pulizia, staccare la spina dalla presa. Pulire l'alloggiamento esterno con un panno umido e asciugarlo immediatamente. La presa del cavo di alimentazione o il LED non possono entrare in acqua. Il coperchio, il contenitore rimovibile e l'interno dell'apparecchio possono essere lavati delicatamente con acqua e detersivo per piatti e asciugati immediatamente.

DATI TECNICI

Capacità: 1,5 l Potenza: 80 W Alimentazione: 220-240 V ~ 50 Hz / DC12V-24V

Prodotto in: RPC



Prendersi cura dell'ambiente.

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta. Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ, БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТЬОМУ

Умови гарантії різні, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наведених нижче інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження внаслідок будь-якого неправильного використання.
2. Продукт повинен використовуватися тільки в приміщенні. Не використовуйте продукт з будь-якою метою, яка не сумісна з його застосуванням.
3. Застосовується напруга 220-240В, ~ 50Гц і 12В. З міркувань безпеки недоцільно підключати кілька пристроїв до однієї розетки. Ніколи не підключайте мережу живлення від 12 до 220-240 В.
4. Будьте обережні, коли користуєтесь навколо дітей. Не дозволяйте дітям грати з продуктом. Не дозволяйте дітям чи людям, які не знають пристрою, користуватися ним без нагляду.
5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей пристрій можуть використовуватися дітьми старше 8 років та особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, які не мають досвіду чи знань щодо пристрою, лише під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або якщо вони були проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та знають про небезпеку, пов'язану з його експлуатацією. Діти не повинні грати з пристроєм. Чищення та обслуговування приладу не повинно здійснюватися дітьми, якщо вони не перевищують 8 років і ці заходи проводяться під наглядом.
6. Після закінчення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно виймаєть вилку з розетки, що тримає розетку рукою. Ніколи не тягніть кабель живлення !!!
7. Ніколи не кладіть у воду кабель живлення, вилку або весь пристрій. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло або дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
8. Періодично перевіряйте стан силового кабелю. Якщо кабель живлення пошкоджений, виріб слід звернути в місце професійного обслуговування, яке слід замінити, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
9. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим силовим кабелем, або якщо воно було випало або пошкоджене будь-яким іншим способом або якщо воно не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно відремонтувати дефектний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди повертайте пошкоджений пристрій у місце професійного обслуговування, щоб його відновити. Весь ремонт може бути виконаний тільки авторизованими фахівцями служби обслуговування. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
10. Ніколи не ставте виріб на гарячі або теплі поверхні чи кухонні прилади, наприклад електричну духовку або газовий конфорку, або поблизу від неї.
11. Ніколи не використовуйте продукт, близький до горючих речовин.
12. Не дозволяйте шнуру звисати через край стільниці або торкатися гарячих поверхонь.
13. Ніколи не залишайте прилад підключений до джерела живлення без нагляду. Навіть коли на короткий час припинено використання, вимкніть його з мережі, відключіть живлення.
14. Для забезпечення додаткового захисту рекомендується встановити в ланцюзі живлення залишковий струмовий пристрій (RCD) з номінальним залишковим струмом не більше 30 мА. З цього питання зверніться до професійного електрика.
15. Пристрій призначений для короткочасного зберігання та прогрівання їжі в горизонтальному положенні.
16. Не кладіть прилад у холодильник або морозильну камеру.
17. Не нагрівайте прилад у мікрохвильовій печі, духовці чи іншому джерелі тепла.
18. Не занурюйте у воду і не мийте в посудомийній машині.
19. Нагрівання викликає підвищення тиску всередині пристрою. Перед використанням завжди натискайте на прокладку, доки її межа не підбереться.
20. Пристрій може бути кольоровим з барвистих продуктів.
21. Пристрій не герметичний. Погано зберігаються рідини можуть виливатися з нього.
22. Розетка 12В для шнура використовується тільки для автомобільних силових кабелів 12В. Відповідний кабель надається виробником.

Опис пристрою

- | | | | |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|
| 1. Кришка | 2. Світлодіодний діод | 3. Засувки | 4. Запобіжна прокладка |
| 5. Контейнер для ложки | 6. Ложка | 7. Основний контейнер | 8. Знімний контейнер |
| 9. Ручка | 10. Силові розетки | 11. Кришка розетки | |

ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням очистіть пристрій відповідно до розділу ЧИЩЕННЯ.

Від'єднайте засувки (3) і зніміть кришку (1). Наповніть контейнери (7, 8) продуктами. Для супу рекомендується знімний контейнер (8).

Закрийте кришку (1) і закріпіть засувки (3). Перемістіть ланчбокс в горизонтальне положення. Щоб розігріти їжу, вставте шнур (11) в розетку 220-240В. Натисніть на прокладку (4), доки її межа не зафіксується. Світлодіод (2) вказує, що пристрій увімкнено. Щоб їжа була теплою в машині, вставте шнур кабелю 12 В (12) у розетку 12 В (10) у ланчбокс і під'єднайте до автомобільної розетки. Перед вживанням вимкніть пристрій з мережі. Після споживання негайно очистіть пристрій.

ОЧИЩЕННЯ

Перед чищенням вийміть вилку з розетки. Очистіть зовнішній корпус вологою тканиною та негайно витріть насухо.

Розетка шнура живлення або світлодіод не можуть потрапити у воду. Кришку, знімний контейнер і внутрішню частину пристрою можна обережно вимити водою з мийним засобом і негайно висушити.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Ємність: 1,5 л

Потужність: 80 Вт

Джерело живлення: 220-240 В ~ 50 Гц / DC 12 В-24 В

Виготовлено в: PRC



Щоб захистити навколишнє середовище: розділіть картонні коробки та пластикові пакети та викидайте їх у відповідні сміттєві баки. Використаний прилад має бути доставлений у спеціальні пункти збору через небезпечні компоненти, які можуть впливати на навколишнє середовище. Не викидайте цей прилад у звичайний смітник.

POLSKI

OGÓLNE WARUNKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240V ~50Hz lub 12V. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych. Nigdy nie podłączaj 12V do sieci 220-240V.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakiegokolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp...

11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwiisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
15. Urządzenie przeznaczone jest do krótkiego przechowywania i podgrzewania żywności w pozycji horyzontalnej.
16. Nie wkładać urządzenia do lodówki ani zamrażarki.
17. Nie podgrzewać urządzenia w mikrofalówce, piekarniku ani w innym źródle ciepła.
18. Nie zanurzać urządzenia w wodzie, ani nie myć go w zmywarce.
19. Podgrzewanie powoduje wzrost ciśnienia wewnątrz urządzenia, dlatego też zawsze przed użyciem należy wcisnąć uszczelkę bezpieczeństwa, aż do podniesienia się jej obrzeża.
20. Urządzenie może się odbarwić od kolorowych produktów spożywczych.
21. Urządzenie nie jest hermetyczne. Mogą się z niego wylewać źle przechowywane płyny.
22. 12V gniazdko może być używane tylko z 12V wtyczkami. Odpowiedni kabel dostarcza producent.

Opis urządzenia

- | | | | |
|----------------------|------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| 1. Pokrywa | 2. Dioda LED | 3. Zatrzaski | 4. Uszczelka zabezpieczająca |
| 5. Pojemnik na łyżkę | 6. Łyżka | 7. Pojemnik główny | 8. Pojemnik wyjmowany |
| 9. Uchwyt | 10. Gniazda zasilające | 11. Osłona gniazd zasilających | |

UŻYTKOWANIE

Przed użyciem wyczyścić zgodnie z punktem CZYSZCZENIE.

Odpiąć zatrzaski (3) i zdjąć pokrywę (1).

Napełnić pojemniki (7 i 8) jedzeniem.

Do zupy poleca się pojemnik wyjmowany (8).

Zamknąć pokrywę (1) zapiąć zatrzaski (3).

Przenosić w pozycji horyzontalnej.

Aby podgrzać jedzenie należy podłączyć przewód (11) do gniazda 220-240V. Nacisnąć uszczelkę (4), aż do podniesienia się jej obrzeża. Dioda LED wskazuje na włączenie urządzenia. By podtrzymać ciepłość posiłku w samochodzie, należy podłączyć kabel 12V

(12) do gniazdka 12V w urządzeniu (10) a następnie podłączyć do odpowiedniego gniazdka w samochodzie.

6. Przed przystąpieniem do konsumpcji wyłączyć urządzenie z prądu. Po konsumpcji natychmiast wyczyścić urządzenie.

CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia wyjąć wtyczkę z gniazda.

Zewnętrzną obudowę czyścić wilgotną ściereczką i natychmiast wytrzeć do sucha.

Do gniazda przewodu ani w okolicy diody nie może dostać się woda.

Pokrywę, wyjmowany pojemnik oraz wnętrze urządzenia umyć delikatnie wodą z dodatkiem płynu do naczyń i natychmiast wysuszyć.

DANE TECHNICZNE

Pojemność: 1,5 L

Moc: 80W

Zasilanie: 220-240V~50Hz / DC12-24V

Wyprodukowano w: PRC



W trosce o środowisko: prosimy o oddzielenie pudełek kartonowych i toreb plastikowych i wyrzucenie ich do odpowiednich pojemników na śmieci. Zużyte urządzenie należy oddać do wyznaczonych punktów zbiórki ze względu na składniki niebezpieczne, które mogą mieć wpływ na środowisko. Nie wyrzucaj tego urządzenia do zwykłego kosza na śmieci!

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązujące na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

ENA LTD Sp. z o.o. zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty jego zakupu.

Usługi gwarancyjne świadczone są po wypełnieniu formularza zgłoszeniowego dostępnego na stronie:

<https://www.enatruck.pl/strona/reklamacje/> Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis firmy ENA LTD.

W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej.

Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu.

Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), kable przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące itp.. Reklamowany sprzęt powinien być dostarczony do Działu Reklamacji w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Koszt transportu ponosi kupujący. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odsyłany jest do Klienta bezpłatnie.

Uwaga! Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku serwis powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży albo w Dziale Reklamacji

ENA LTD, ul. Batalionów Chłopskich 1D, 83-000 Pruszcz Gdański,

tel. 537 492 692 lub e-mail: reklamacje@enatruck.com

W zgłoszeniu reklamacyjnym należy podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu. Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

ENA LTD Sp. z o.o.

83-000 Pruszcz Gdański ul. Batalionów Chłopskich 1D

tel. (+48-58) 300 96 00 info@enatruck.com

www.enatruck.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekię tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacot koj ja izdal smetkata.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع الغيار أو تقديم أي شكوى ، يرجى الاتصال مباشرة بالمتاجر التي أصدرت الإيصال.
BG	Ako искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.